

MOOG

Fastact K/F
Servomotori Brushless
Brushless Servo Motors



DESCRIZIONE

I servomotori FASTACT serie K sono caratterizzati da altissima sovraccaricabilità e da elevatissime accelerazioni.

Tali caratteristiche, determinate dal disegno elettromagnetico a 8 poli e da una specifica scelta dei materiali impiegati, sono particolarmente indicate per applicazioni dove vengono richieste al sistema motore/azionamento prestazioni dinamiche eccezionali.

I FAS F sono la versione FAS K con raffreddamento ad aria forzata che permette un ulteriore incremento di prestazioni riducendo i tempi di ciclo e contenendo peso e dimensioni. La gamma di scelta risulta quindi ampliata ed è ora articolata in quattro taglie, composta da 29 tipi, con coppia nominale da 0,5 a 120 Nm con $\Delta\theta_{avv} = 65K$ (da 0,6 a 145 Nm con $\Delta\theta_{avv} = 110K$); per ogni tipo sono previste due velocità standard. I servomotori FASTACT K e F sono disponibili in versione 230 V_{ac} e 400/460 V_{ac} (identificati dalla "V" prima del gruppo di cifre che indica la coppia nominale).

I servomotori FASTACT K e F sono conformi alla norma CEI EN 61800-3 (1996) per ambiente industriale, secondo la Direttiva 89/336/CEE (EMC).

ESECUZIONE STANDARD

- magneti a terre rare
- avvolgimento trifase a stella
- tensione nominale a coppia e velocità nominali: 180 V o 325 V per la versione V
- protezione IP 64, secondo EN60529 (1991), escluso gruppo di ventilazione forzata sui FAS F
- isolamento Classe F
- temperatura ambiente: -25°÷ +55°C
- temperatura magazzinaggio: -25°÷ +70°C
- raffreddamento IC 00 41 (macchina chiusa non ventilata) secondo CEI EN60034-6 (1995) per FAS K, con ventilazione forzata con ventilatore assiale per FAS F (alimentazione 220 V_{ac} monofase per F1 e F2, 220 V_{ac} trifase per F3)
- numero poli: 8
- resolver 4 poli per velocità >4500 r/min, 8 poli per velocità ≤4500 r/min, tipo "Pancake"
- flangia B14 per taglia 0 e B5 per taglie 1, 2 e 3

- cuscinetti schermati lubrificati a vita
- forma costruttiva e predisposizione montaggio IM B14, IM V18 e IM V19 per taglia 0; IM B5, IM V1 e IM V3 per taglie 1, 2 e 3 secondo EN60034-7 (1993)
- urti: 30 g_n per 11 ms, sui due assi, secondo IEC 68-2-27 (1987)
- vibrazioni: 0,3 mm picco-picco fino a 57 Hz, 2 g_n da 57 Hz a 150 Hz, sui due assi, secondo IEC 68-2-6 (1982)
- albero liscio con foro filettato per calettamento secondo DIN 332 (1983)
- grado di equilibratura Q = 2,5 secondo ISO 1940-1 (nota: equilibratura con chiavetta per opzione chiavetta)
- colore nero
- protezione termica tramite PTC con soglia a 130°C (155°C per la versione V)
- connettori tipo MS per i segnali e la potenza
- parte volante connettore a corredo
- scatola connettore ruotabile di 90°
- MTBF a 20°C, $\Delta\theta_{avv} = 65K$, motore fisso al suolo: 200.000 ore

OPZIONI

Le opzioni (freno, predisposizione encoder, ecc.) sono dettagliate alle pagg. 15 e 16.

ESECUZIONI SPECIALI

Siamo disponibili, come da tradizione, a sviluppare e fabbricare prodotti "Custom", su specifiche definite di comune accordo con i Clienti.

DESCRIPTION

High accelerations and overload capabilities are the distinguishing features of the K series of FASTACT brushless servomotors. Such characteristics, achieved through an 8-pole electromagnetic design and a specific choice of the materials used, make them particularly suitable for applications where the motor/drive system is requested to give superior dynamic performances.

The FAS F family is the FAS K version equipped with an integral fan for forced cooling of the motor casing, allowing better performances, reducing the cycle time with limited weight and size increase.

The wider range of choice consists of four frame sizes and is composed of 29 types; torque ratings range from 0.5 to 120 Nm at $\Delta\theta_{win} = 65K$ (0.6 to 145 Nm at $\Delta\theta_{win} = 110K$); two speed ratings for each model are available. FAS K and F servomotors are available both 230 V_{AC} and 400/460 V_{AC} in this case a "V" in the model code, before nominal torque, means windings are designed for use with 400/460 V_{AC} digital drives.

Compliance is guaranteed to EN 61800-3 (1996) for industrial environment, according to 89/336/EC Directive (EMC).

STANDARD MODELS

- rare earth magnets
- 3-phase star connected winding
- nominal voltage at nominal torque and nominal speed: 180V or 325V for V version
- IP 64 protection, according to EN60529 (1991), except forced ventilation system for FAS F
- class F insulation
- ambient temperature: -25°÷ +55°C
- storage temperature: -25°÷ +70°C
- IC 00 41 cooling (totally enclosed, not ventilated) according to EN60034-6 (1995) for FAS K, by forced axial fan ventilation for FAS F (power supply 220 V_{AC} single-phase for F1 and F2, 220 V_{AC} 3-phase for F3)
- poles number: 8
- 4 pole for $\omega > 4500$ rpm,
- 8 pole for $\omega \leq 4500$ rpm integrated "Pancake" resolver



NOTA

Dimensioni meccaniche in mm

NOTE

Dimensions and tolerances in mm

- B14 flange mounting for size 0, B5 for size 1, 2, 3
- shielded bearings lubricated for life
- construction and mounting arrangement for size 0 is IM B14, IM V18 and IM V19; for size 1, 2, 3 IM B5, IM V1 and IM V3 according to EN60034-7 (1993)
- shock: 30 g_n per 11 ms, on two axes according to IEC 68-2-27 (1987)
- vibrations: 0,3 mm peak-to-peak up to 57 Hz, 2 g_n from 57 Hz to 150 Hz, on two axes, according to IEC 68-2-6 (1982)
- cylindrical shaft with metric screwthread hole for mechanical interface mounting, according to DIN 332 (1983)
- dynamic balancing accuracy $Q = 2,5$

according to ISO 1940-1 (note: balancing with key, if applicable)

- black finish
- thermal protection using PTC with threshold at 130°C (155°C for V version)
- MS signal and power connector
- plug connectors included
- 90° indexable connector box
- MTBF at 20°C, $\Delta\theta_{win} = 65K$, ground fixed motor: 200,000 hours

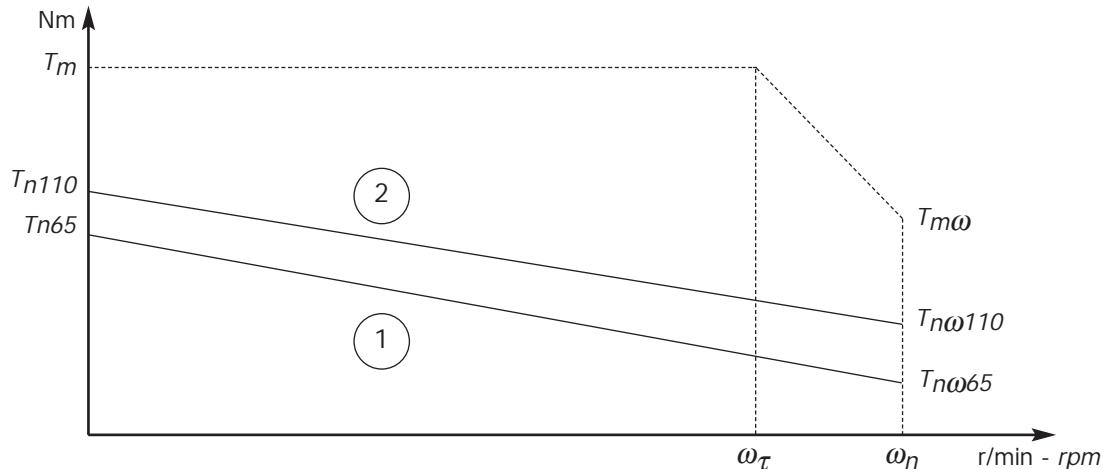
OPTIONS

Options (safety brake, encoder mounting kit, etc.) are detailed on pages 15 and 16.

SPECIAL PRODUCTS

It is our custom to design and manufacture special products to meet customer's needs.

CARATTERISTICA COPPIA/VELOCITA' / TORQUE/SPEED CHARACTERISTICS



$Tn65$: coppia in servizio continuo, rotore bloccato con $\Delta\theta_{avv} = 65^\circ C$

$Tn110$: coppia in servizio continuo, rotore bloccato con $\Delta\theta_{avv} = 110^\circ C$

$Tn\omega65$: coppia in servizio continuo, alla velocità nominale con $\Delta\theta_{avv} = 65^\circ C$

$Tn\omega110$: coppia in servizio continuo, alla velocità nominale con $\Delta\theta_{avv} = 110^\circ C$

Tm : coppia massima erogabile dal motore

$Tm\omega$: coppia massima alla velocità nominale

ωn : velocità nominale

$\omega\tau$: velocità massima alla Tm

Area 1: zona di servizio continuo

Area 2: zona di servizio intermittente; su richiesta sono disponibili le prestazioni del sistema in funzione del grado di intermittenza.

Nelle tabelle "Dati Tecnici" seguenti, sono evidenziate le prestazioni massime del motore in termini di coppia massima, velocità massima alla Tm e coppia massima alla velocità nominale. La corrente massima indicata I_{pk} (A_{pk}) è la corrente massima per ottenere la coppia massima Tm .

Orientativamente, la coppia massima con un drive di corrente massima I_{dpk} si può calcolare come segue:

$$T_{md} = T_m * I_{dpk} / I_{pk}$$

Per ogni chiarimento consultare comunque i nostri Service Centers che, in accordo con le prestazioni richieste al sistema, proporranno l'accoppiamento motore-azionamento più idoneo all'applicazione

$Tn65$: nominal torque, continuous duty, locked rotor
 $\Delta\theta_{win} = 65K$

$Tn110$: nominal torque, continuous duty, locked rotor
 $\Delta\theta_{win} = 110K$

$Tn\omega65$: nominal torque, continuous duty, nominal speed
 $\Delta\theta_{win} = 65K$

$Tn\omega110$: nominal torque, continuous duty, nominal speed
 $\Delta\theta_{win} = 110K$

Tm : peak torque

$Tm\omega$: max torque at nominal speed

ωn : nominal speed

$\omega\tau$: cutoff speed at max torque

Area 1: continuous duty zone

Area 2: intermittent duty zone; the performances at a specified duty rate are available under request

In the following "Technical Data" are showed the max performances of the motor in terms of peak torque, cut off speed at max torque and max torque at nominal speed.

It is showed the max current I_{pk} (A_{pk}) that is the max current to achieve the peak torque Tm .

For the evaluation of the max torque Tmd with a drive of max current I_{dpk} it is possible the use of the following formula:

$$T_{md} = T_m * I_{dpk} / I_{pk}$$

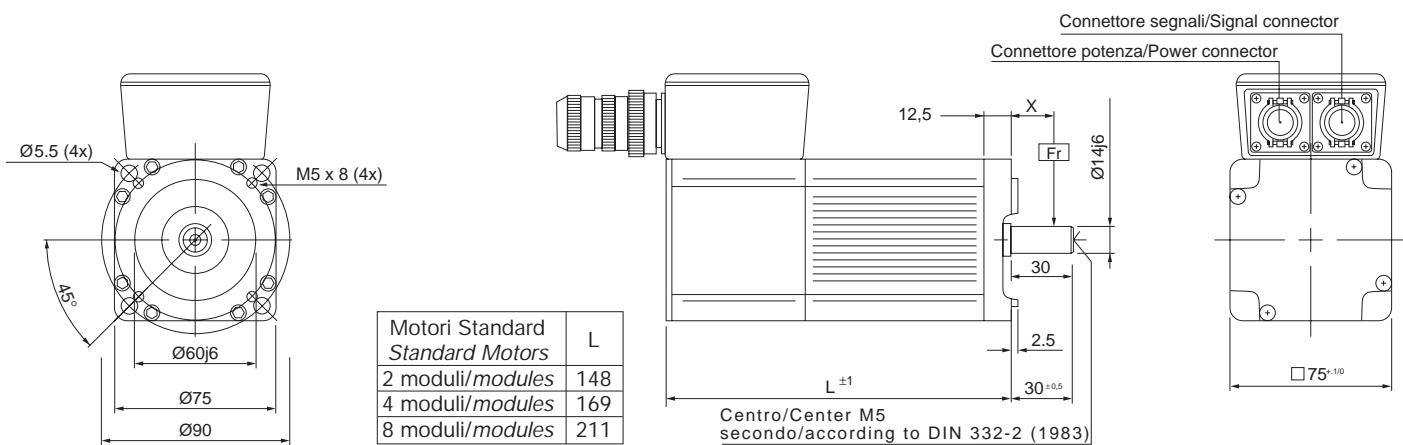
Please contact our Service Centers for the best motor-drive matching.

Caratteristiche e valori nominali con azionamento sinusoidale <i>Characteristics and nominal values with sinusoidal drive</i>	Taglia motore <i>Motor size</i>	FAS K0					
		005-030	005-060	010-030	010-060	020-030	020-060
		V005-060	V010-060	V020-060			
Numero dei moduli rotore / Number of rotor modules		2	2	4	4	8	8
Coppia in servizio continuo, rotore bloccato con $\Delta\theta_{avv}=65K^\circ$ <i>Nominal torque, continuous duty, locked rotor $\Delta\theta_{win}=65K^\circ$</i>		0.5	0.5	1	1	2	2
Coppia in servizio continuo, rotore bloccato con $\Delta\theta_{avv}=110K^\circ$ <i>Nominal torque, continuous duty, locked rotor $\Delta\theta_{win}=110K^\circ$</i>		0.6	0.6	1.22	1.22	2.4	2.4
Coppia di picco / Peak torque **		3.3	3.3	6.6	6.6	13.1	13.1
Velocità nominale / Nominal speed		3000	6000	3000	6000	3000	6000
Coppia nominale in servizio continuo, velocità nom. ($\Delta\theta_{avv} = 65K^\circ$) <i>Nominal torque, continuous duty, nominal speed ($\Delta\theta_{win} = 65K^\circ$)</i>		0.50	0.48	0.92	0.86	1.66	1.48
Coppia nominale in servizio continuo, velocità nom. ($\Delta\theta_{avv} = 110K^\circ$) <i>Nominal torque, continuous duty, nominal speed ($\Delta\theta_{win} = 110K^\circ$)</i>		0.58	0.56	1.2	1.1	2.1	2
Coppia max alla velocità nominale **	-	1.1	0.9	1.6	1.8	3.5	3.6
<i>Max torque at nominal speed **</i>	V	-	1.6	-	3.1	-	6.8
Velocità di taglio alla coppia max **	-	300	1700	350	2000	800	2300
<i>Cutoff speed at max torque **</i>	V	-	2000	-	2000	-	2300
Potenza resa in servizio continuo alla velocità nom. ($\Delta\theta_{avv} = 65K^\circ$) <i>Output power, continuous duty, nominal speed ($\Delta\theta_{win} = 65K^\circ$)</i>		0.16	0.30	0.29	0.54	0.52	0.93
Potenza resa in servizio continuo alla velocità nom. ($\Delta\theta_{avv} = 110K^\circ$) <i>Output power, continuous duty, nominal speed ($\Delta\theta_{win} = 110K^\circ$)</i>		0.18	0.35	0.38	0.69	0.66	1.26
Momento d'inerzia rotorico (compreso resolver)		65	65	90	90	140	140
<i>Rotor inertia (resolver included)</i>							
Costante di tempo meccanica	-	8.1	8.4	4.0	3.8	2.4	2.2
<i>Mechanical time constant</i>	V	-	8.3	-	3.9	-	2.3
Massa / Weight		2.3	2.3	2.8	2.8	3.7	3.7
Costante di tempo termica / Thermal time constant		710	710	790	790	1000	1000
Costante di coppia	-	0.61	0.376	0.734	0.394	0.752	0.403
<i>Torque constant</i>	V	-	0.61	-	0.70	-	0.70
Costante di tempo elettrica	-	1.1	1.1	1.5	1.7	2.1	2.2
<i>Electrical time constant</i>	V	-	1.1	-	1.6	-	2.1
Resistenza a 20° tra le fasi	-	27	10.5	13.9	3.75	5.49	1.47
<i>Winding resistance at 20°C (phase to phase)</i>	V	-	27.7	-	12.0	-	4.6
Induttanza tra le fasi	-	30	11.3	21.5	6.2	11.3	3.3
<i>Winding inductance (phase to phase)</i>	V	-	30.2	-	19.4	-	9.8
Corrente nominale a rotore bloccato	-	0.8	1.3	1.4	2.5	2.7	5.0
<i>Nominal current, locked rotor</i>	V	-	0.8	-	1.4	-	2.9
Corrente massima **	-	8.4	13.7	14.0	26.1	27.1	50.6
<i>Max current **</i>	V	-	8.4	-	14.7	-	29.3
Connettore potenza (vedere pag.17)	-	A	A	A	A	A	A
<i>Power connector (see page 17)</i>	V	-	A	-	A	-	A
Sezione cavo consigliata (4x)	-	1.00 (18)	1.00 (18)	1.00 (18)	1.00 (18)	1.00 (18)	1.00 (18)
<i>Recommended power cable square section (4x)</i>	V	-	1.00 (18)	-	1.00 (18)	-	1.00 (18)

DIMENSIONI E TOLLERANZE / DIMENSIONS AND TOLERANCES

(Dimensioni scatola connessioni a pag.17 / See page 17 for the connection box dimensions)

FAS K0



Simbolo Symbol	Unità Unit
n / nr	
T_{n65}	Nm
T_{n110}	Nm
T_m	Nm
ω_n	r/min - rpm
$T_n\omega_{65}$	Nm
$T_n\omega_{110}$	Nm
$T_m\omega$	Nm
$\omega\tau$	r/min - rpm
Pout	kW
Pout	kW
J	10^6kgm^2
τ_m	ms
m	kg
τ_{th}	s
K_t	Nm/A
τ_e	ms
R_W	Ω
Lw	mH
I_n	A
I_{pk}	Apk
Tipo/Type	
mm ² (AWG)	

Note Generali alle Tabelle dei Dati Tecnici:

- ambiente a 20°C e flangia a 45°C
- vedi "Caratteristica Coppia/Velocità"

General Remarks to Technical Data Sheets:

- ambient at 20°C and flange at 45°C
- see "Torque/Speed Characteristics"

460V_{ac}

Consultare i Service Centers riguardo la curva caratteristica
"Coppia/Velocità" con azionamenti a 460Vac

460Vac

Please contact our appointed Service Centers for "Torque/Speed"
characteristics curve with 460Vac drives

DATI TECNICI / TECHNICAL DATA (vedere note generali a pag.5 / see general remarks page 5)

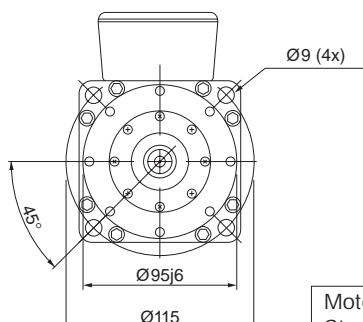
Caratteristiche e valori nominali con azionamento sinusoidale <i>Characteristics and nominal values with sinusoidal drive</i>	Taglia motore Motor size	FAS K1					
		020-030	020-060	040-030	040-045	060-030	060-045
		V020-030	V020-060	V040-030	V040-045	V060-030	V060-045
Numero dei moduli rotore / Number of rotor modules		2	2	4	4	6	6
Coppia in servizio continuo, rotore bloccato con $\Delta\theta_{avv}=65K^\circ$ <i>Nominal torque, continuous duty, locked rotor $\Delta\theta_{win}=65K^\circ$</i>		2	2	4	4	6	6
Coppia in servizio continuo, rotore bloccato con $\Delta\theta_{avv}=110K^\circ$ <i>Nominal torque, continuous duty, locked rotor $\Delta\theta_{win}=110K^\circ$</i>		2.4	2.4	4.9	4.9	7.3	7.3
Coppia di picco / Peak torque **		12.5	12.5	25	25	37	37
Velocità nominale / Nominal speed		3000	6000	3000	4500	3000	4500
Coppia nominale in servizio continuo, velocità nom. ($\Delta\theta_{avv} = 65K^\circ$) <i>Nominal torque, continuous duty, nominal speed ($\Delta\theta_{win} = 65K^\circ$)</i>		2	1.83	3.95	3.63	5.98	5.23
Coppia nominale in servizio continuo, velocità nom. ($\Delta\theta_{avv} = 110K^\circ$) <i>Nominal torque, continuous duty, nominal speed ($\Delta\theta_{win} = 110K^\circ$)</i>		2.4	2.2	4.7	4.4	7	6.9
Coppia max alla velocità nominale **	-	4.1	3.1	5.3	6.3	8.6	11.3
<i>Max torque at nominal speed **</i>	V	7.8	8.1	14.5	16	22.5	22
Velocità di taglio alla coppia max **	-	1500	3200	1400	2300	1500	2500
<i>Cutoff speed at max torque **</i>	V	1500	3200	1400	2300	1500	2100
Potenza resa in servizio continuo alla velocità nom. ($\Delta\theta_{avv} = 65K^\circ$) <i>Output power, continuous duty, nominal speed ($\Delta\theta_{win} = 65K^\circ$)</i>		0.63	1.15	1.24	1.71	1.88	2.46
Potenza resa in servizio continuo alla velocità nom. ($\Delta\theta_{avv} = 110K^\circ$) <i>Output power, continuous duty, nominal speed ($\Delta\theta_{win} = 110K^\circ$)</i>		0.75	1.38	1.48	2.07	2.20	3.25
Momento d'inerzia rotorico (compreso resolver)		280	280	430	430	610	610
<i>Rotor inertia (resolver included)</i>							
Costante di tempo meccanica	-	2.8	3.1	1.7	1.6	1.4	1.4
<i>Mechanical time constant</i>	V	2.7	2.8	1.6	1.6	1.3	1.4
Massa / Weight		4.2	4.2	6.2	6.2	8.5	8.5
Costante di tempo termica / Thermal time constant		1290	1290	1380	1380	1500	1500
Costante di coppia	-	0.786	0.437	0.873	0.582	0.873	0.567
<i>Torque constant</i>	V	1.354	0.757	1.512	1.02	1.53	1.135
Costante di tempo elettrica	-	2.8	2.6	3.5	3.7	4.2	4.2
<i>Electrical time constant</i>	V	3.0	2.9	3.8	3.8	4.4	4.4
Resistenza a 20° tra le fasi	-	3.63	1.21	1.79	0.75	0.99	0.43
<i>Winding resistance at 20°C (phase to phase)</i>	V	10.1	3.4	5.0	2.2	3.0	1.7
Induttanza tra le fasi	-	10.3	3.2	6.3	2.8	4.2	1.8
<i>Winding inductance (phase to phase)</i>	V	30.6	9.6	18.9	8.6	12.9	7.2
Corrente nominale a rotore bloccato ***	-	2.5	4.6	4.6	6.9	6.9	10.6
<i>Nominal current, locked rotor ***</i>	V	1.5	2.6	2.6	3.9	3.9	5.3
Corrente massima **	-	24.7	44.5	44.5	66.8	65.9	101.5
<i>Max current **</i>	V	14.4	25.7	25.7	38.1	37.6	50.7
Connettore potenza (vedere pag.17)	-	A	A	A	A	B	B
<i>Power connector (see page 17)</i>	V	A	A	A	A	B	B
Sezione cavo consigliata (4x)	-	1.00 (18)	1.00 (18)	1.00 (18)	1.50 (16)	1.50 (16)	2.50 (14)
<i>Recommended power cable square section (4x)</i>	V	1.00 (18)	1.00 (18)	1.00 (18)	1.00 (18)	1.00 (18)	1.50 (16)

(***) Per i motori FAS F la corrente nominale è riferita a Tn110 / Nominal current referred to Tn110 for FAS F motors

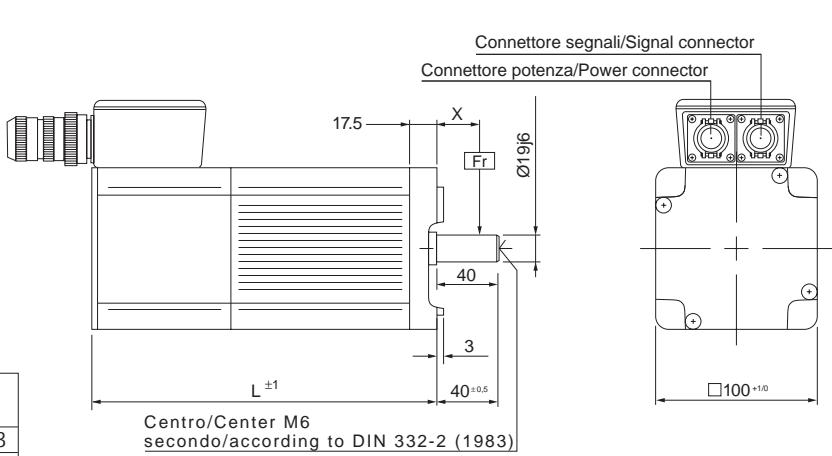
DIMENSIONI E TOLLERANZE / DIMENSIONS AND TOLERANCES

(Dimensioni scatola connessioni a pag.17 / See page 17 for the connection box dimensions)

FAS K1

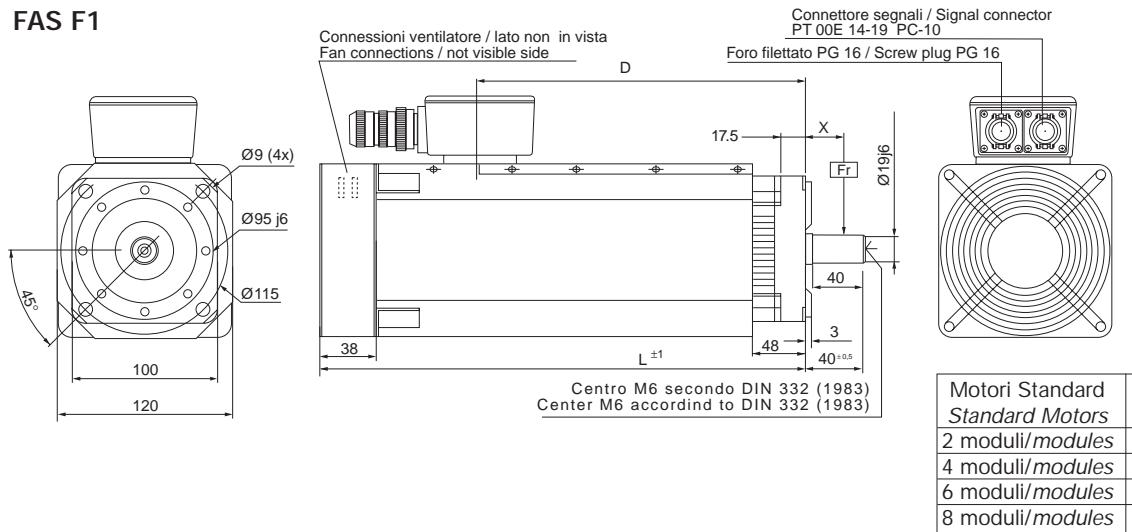


Motori Standard Standard Motors	L
2 moduli/modules	173
4 moduli/modules	217
6 moduli/modules	261
8 moduli/modules	305



		FAS F1										Simbolo Symbol	Unità Unit
080-030	080-045	020-030	020-060	040-030	040-045	060-030	060-045	080-030	080-045	V080-030	V080-045		
8	8	2	2	4	4	6	6	8	8	n / nr			
8	8	2.9	2.9	5.7	5.7	8.4	8.4	11.2	11.2	T_{n65}	Nm		
9.8	9.8	3.6	3.6	6.9	6.9	10.1	10.1	13.6	13.6	T_{n110}	Nm		
50	50	12.5	12.5	25	25	37	37	50	50	T_m	Nm		
3000	4500	3000	6000	3000	4500	3000	4500	3000	4500	ωn	r/min rpm		
7.74	6.6	2.9	2.4	5.1	4.7	7.3	6.6	9	8.1	$T_{n\omega 65}$	Nm		
9.3	8.2	3.5	3.2	6.5	6.1	9.5	8.8	11.9	11.9	$T_{n\omega 110}$	Nm		
11.9	13.4	4.1	3.1	5.3	6.3	8.6	11.3	11.9	13.4	$T_{m\omega}$	Nm		
31	28	7.8	8.1	14.5	16	22.5	22	31	28	$\omega\tau$	r/min rpm		
1500	2400	1500	3200	1400	2300	1500	2500	1500	2400				
1500	2100	1500	3200	1400	2300	1500	2100	1500	2100				
2.43	3.11	0.91	1.51	1.60	2.21	2.29	3.11	2.83	3.82	P_{out}	kW		
2.92	3.86	1.10	2.01	2.04	2.87	2.98	4.15	3.74	5.61	P_{out}	kW		
790	790	280	280	430	430	610	610	790	790	J	10^4kgm^2		
1.2	1.3	2.8	3.1	1.7	1.6	1.4	1.4	1.2	1.3	τm	ms		
1.2	1.3	2.7	2.8	1.6	1.6	1.3	1.4	1.2	1.3				
10	10	5.7	5.7	8	8	10.3	10.3	12	12	m	kg		
1560	1560	775	775	830	830	900	900	940	940	τ_{th}	s		
0.873	0.582	0.786	0.437	0.873	0.582	0.873	0.567	0.873	0.582	K_t	Nm/A		
1.514	1.164	1.354	0.757	1.512	1.02	1.53	1.135	1.514	1.164				
4.8	4.5	2.8	2.6	3.5	3.7	4.2	4.2	4.8	4.5	τ_e	ms		
4.7	4.4	3.0	2.9	3.8	3.8	4.4	4.4	4.7	4.4				
0.67	0.31	3.63	1.21	1.79	0.75	0.99	0.43	0.67	0.31	R_W	Ω		
2.0	1.3	10.1	3.4	5.0	2.2	3.0	1.7	2.0	1.3				
3.2	1.4	10.3	3.2	6.3	2.8	4.2	1.8	3.2	1.4	L_W	mH		
9.6	5.6	30.6	9.6	18.9	8.6	12.9	7.2	9.6	5.6				
9.2	13.7	4.6	8.2	7.9	11.9	11.6	17.8	15.6	23.4	I_n	A		
5.3	6.9	2.7	4.8	4.6	6.8	6.6	8.9	9.0	11.7				
89.1	133.6	24.7	44.5	44.5	66.8	65.9	101.5	89.1	133.6	I_{pk}	Apk		
57.4	66.8	14.4	25.7	25.7	38.1	37.6	50.7	51.4	66.8				
B	B	A	A	A	A	B	B	B	B				
B	B	A	A	A	A	B	B	B	B				
2.50 (14)	4.00 (10)	1.00 (18)	2.50 (14)	2.50 (14)	2.50 (14)	2.50 (14)	4.00 (10)	4.00 (10)	6.00 (8)				
1.50 (16)	1.50 (16)	1.00 (18)	1.00 (18)	1.00 (18)	1.50 (16)	1.50 (16)	2.50 (14)	2.50 (14)	2.50 (14)				
													mm ² (AWG)

FAS F1



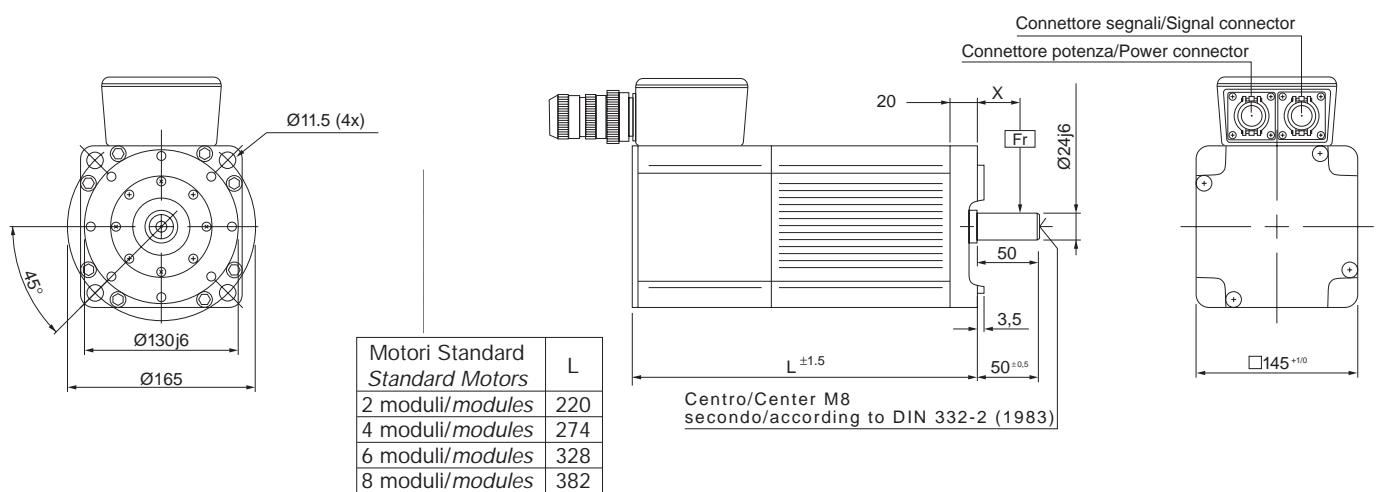
Caratteristiche e valori nominali con azionamento sinusoidale <i>Characteristics and nominal values with sinusoidal drive</i>	Taglia motore <i>Motor size</i>	FAS K2					
		060-030	060-045	120-020	120-030	180-020	180-030
		V060-030	V060-045	V120-020	V120-030	V180-020	V180-030
Numero dei moduli rotore / Number of rotor modules		2	2	4	4	6	6
Coppia in servizio continuo, rotore bloccato con $\Delta\theta_{avv}=65K^\circ$ <i>Nominal torque, continuous duty, locked rotor $\Delta\theta_{win}=65K^\circ$</i>		6	6	12	12	18	18
Coppia in servizio continuo, rotore bloccato con $\Delta\theta_{avv}=110K^\circ$ <i>Nominal torque, continuous duty, locked rotor $\Delta\theta_{win}=110K^\circ$</i>		7.3	7.3	14.6	14.6	22	22
Coppia di picco / Peak torque **		30	30	60	60	92	92
Velocità nominale / Nominal speed		3000	4500	2000	3000	2000	3000
Coppia nominale in servizio continuo, velocità nom. ($\Delta\theta_{avv} = 65K^\circ$) <i>Nominal torque, continuous duty, nominal speed ($\Delta\theta_{win} = 65K^\circ$)</i>		5.54	4.6	10.1	8.95	15.3	13.6
Coppia nominale in servizio continuo, velocità nom. ($\Delta\theta_{avv} = 110K^\circ$) <i>Nominal torque, continuous duty, nominal speed ($\Delta\theta_{win} = 110K^\circ$)</i>		6.7	6	14	12.7	17.7	16.8
Coppia max alla velocità nominale **	-	11.7	8.9	15.4	17.3	0	26.8
<i>Max torque at nominal speed **</i>	V	19	18.5	33	37	49	58
Velocità di taglio alla coppia max **	-	2000	2800	1200	1900	1000	1900
<i>Cutoff speed at max torque **</i>	V	1900	2700	1000	1800	1000	1900
Potenza resa in servizio continuo alla velocità nom. ($\Delta\theta_{avv} = 65K^\circ$) <i>Output power, continuous duty, nominal speed ($\Delta\theta_{win} = 65K^\circ$)</i>		1.74	2.17	2.11	2.81	3.20	4.27
Potenza resa in servizio continuo alla velocità nom. ($\Delta\theta_{avv} = 110K^\circ$) <i>Output power, continuous duty, nominal speed ($\Delta\theta_{win} = 110K^\circ$)</i>		2.10	2.83	2.93	3.99	3.71	5.28
Momento d'inerzia rotorico (compreso resolver)		1650	1650	2720	2720	3990	3990
<i>Rotor inertia (resolver included)</i>							
Costante di tempo meccanica	-	3.9	3.9	2.4	2.4	2.0	2.0
<i>Mechanical time constant</i>	V	3.9	3.8	2.5	2.4	2.0	1.9
Massa / Weight		11	11	16	16	21	21
Costante di tempo termica / Thermal time constant		1180	1180	1400	1400	1550	1550
Costante di coppia	-	0.78	0.57	1.29	0.86	1.5	0.86
<i>Torque constant</i>	V	1.43	1.03	2.51	1.58	2.57	1.50
Costante di tempo elettrica	-	5.2	5.5	6.9	6.8	8.3	8.6
<i>Electrical time constant</i>	V	5.3	5.6	6.8	6.9	8.3	9.1
Resistenza a 20°C tra le fasi	-	0.85	0.44	0.85	0.38	0.65	0.21
<i>Winding resistance at 20°C (phase to phase)</i>	V	2.8	1.4	3.3	1.3	1.9	0.6
Induttanza tra le fasi	-	4.4	2.4	5.9	2.6	5.4	1.8
<i>Winding inductance (phase to phase)</i>	V	14.5	7.9	22.3	8.7	15.9	5.5
Corrente nominale a rotore bloccato ***	-	7.6	10.5	9.3	14.0	12.0	21.0
<i>Nominal current, locked rotor ***</i>	V	4.2	5.8	4.8	7.6	7.0	12.0
Corrente massima ***	-	59.4	81.9	72.3	108.5	95.4	166.8
<i>Max current ***</i>	V	32.7	45.2	37.2	59.2	55.6	95.3
Connettore potenza (vedere pag.17)	-	B	B	B	B	B	B
<i>Power connector (see page 17)</i>	V	B	B	B	B	B	B
Sezione cavo consigliata (4x)	-	2.50 (14)	2.50 (14)	2.50 (14)	4.00 (10)	2.50 (14)	6.00 (8)
<i>Recommended power cable square section (4x)</i>	V	1.50 (16)	1.50 (16)	1.50 (16)	2.50 (14)	2.50 (14)	2.50 (14)

(***) Per i motori FAS F la corrente nominale è riferita a Tn110 / Nominal current referred to Tn110 for FAS F motors

DIMENSIONI E TOLLERANZE / DIMENSIONS AND TOLERANCES

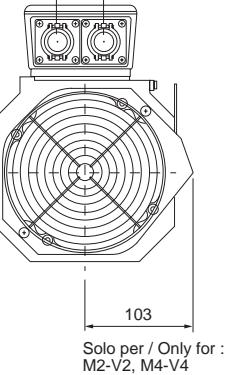
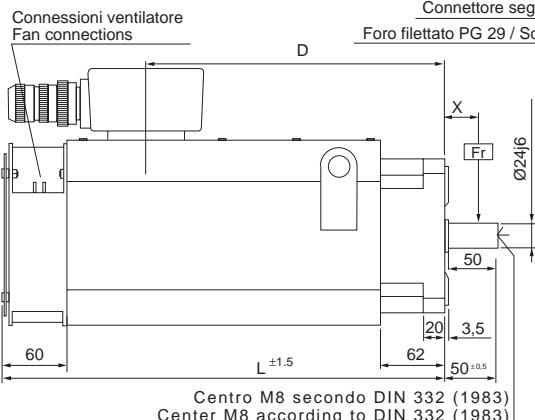
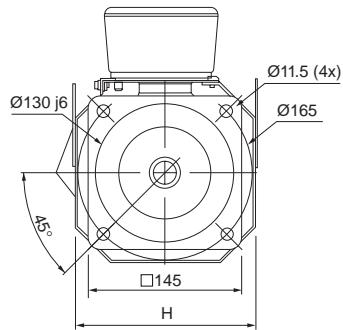
(Dimensioni scatola connessioni a pag.17 / See page 17 for the connection box dimensions)

FAS K2



		FAS F2										Simbolo Symbol	Unità Unit
240-020	240-030	060-030	060-045	120-020	120-030	180-020	180-030	240-020	240-030	V240-020	V240-030		
8	8	2	2	4	4	6	6	8	8	n / nr			
24	24	7.8	7.8	15.1	15.1	23	23	30	30	T_{n65}	Nm		
29	29	9.4	9.4	18.4	18.4	28	28	36	36	T_{n110}	Nm		
118	118	30	30	60	60	92	92	118	118	T_m	Nm		
2000	3000	3000	4500	2000	3000	2000	3000	2000	3000	ωn	r/min rpm		
20.2	17.6	6.8	5.9	13.7	12.6	20	17.8	24	20.5	$T_{n\omega 65}$	Nm		
24	20	8.8	8	17	16.5	25	22.5	30	27	$T_{n\omega 110}$	Nm		
53	36.2	11.7	8.9	15.4	17.3	0	26.8	53	36.2	$T_{m\omega}$	Nm		
74	68	19	18.5	33	37	49	58	74	68	$\omega\tau$	r/min rpm		
1400	1900	2000	2800	1200	1900	1000	1900	1400	1900				
1200	1600	1900	2700	1000	1800	1000	1900	1200	1600				
4.23	5.53	2.14	2.78	2.87	3.96	4.19	5.59	5.03	6.44	P_{out}	kW		
5.03	6.28	2.76	3.77	3.56	5.18	5.24	7.07	6.28	8.48	P_{out}	kW		
5250	5250	1650	1650	2720	2720	3990	3990	5250	5250	J	10^4kgm^2		
1.8	1.9	3.9	3.9	2.4	2.4	2.0	2.0	1.8	1.9	τm	ms		
1.8	1.8	3.9	3.8	2.5	2.4	2.0	1.9	1.8	1.8				
26	26	14	14	20	20	25	25	31.2	31.2	m	kg		
1700	1700	710	710	840	840	930	930	1020	1020	τ_{th}	s		
1.14	0.86	0.78	0.57	1.29	0.86	1.5	0.86	1.14	0.86	K_t	Nm/A		
2.29	1.72	1.43	1.03	2.51	1.58	2.57	1.50	2.29	1.72				
9.2	8.7	5.2	5.5	6.9	6.8	8.3	8.6	9.2	8.7	τ_e	ms		
9.4	8.7	5.3	5.6	6.8	6.9	8.3	9.1	9.4	8.7				
0.26	0.15	0.85	0.44	0.85	0.38	0.65	0.21	0.26	0.15	R_w	Ω		
1.0	0.6	2.8	1.4	3.3	1.3	1.9	0.6	1.0	0.6				
2.4	1.3	4.4	2.4	5.9	2.6	5.4	1.8	2.4	1.3	L_w	mH		
9.6	5.2	14.5	7.9	22.3	8.7	15.9	5.5	9.6	5.2				
21.0	28.0	12.0	16.5	14.3	21.4	18.7	32.6	31.5	42.0	I_n	A		
10.5	14.0	6.6	9.1	7.3	11.7	10.9	18.6	15.7	21.0				
160.6	213.9	59.4	81.9	72.3	108.5	95.4	166.8	160.6	213.9	I_{pk}	Apk		
80.3	107	32.7	45.2	37.2	59.2	55.6	95.3	80.3	107				
B	B	B	B	B	B	B	B	B	B				
B	B	B	B	B	B	B	B	B	B				
6.00 (8)	6.00 (8)	2.50 (14)	4.00 (10)	4.00 (10)	4.00 (10)	4.00 (10)	10.00 (8)	10.00 (8)	10.00 (8)				
2.50 (14)	4.00 (10)	2.50 (14)	2.50 (14)	2.50 (14)	2.50 (14)	2.50 (14)	4.00 (10)	4.00 (10)	6.00 (8)		mm ² (AWG)		

FAS F2



Motori Standard Standard Motors	L	D	H
2 moduli/modules	309	172	169
4 moduli/modules	363	226	169
6 moduli/modules	417	280	187
8 moduli/modules	471	334	187

DATI TECNICI / TECHNICAL DATA (vedere note generali a pag.5 / see general remarks page 5)

Caratteristiche e valori nominali con azionamento sinusoidale <i>Characteristics and nominal values with sinusoidal drive</i>	Taglia motore <i>Motor size</i>	FAS K3					
		240-020	240-030	360-020	360-030*	480-020	480-030*
		V240-020	V240-030	V360-020	V360-030*	V480-020	V480-030*
Numero dei moduli rotore / Number of rotor modules		2	2	3	3	4	4
Coppia in servizio continuo, rotore bloccato con $\Delta\theta_{avv}=65K^\circ$ <i>Nominal torque, continuous duty, locked rotor $\Delta\theta_{win}=65K^\circ$</i>		24	24	36	36	48	48
Coppia in servizio continuo, rotore bloccato con $\Delta\theta_{avv}=110K^\circ$ <i>Nominal torque, continuous duty, locked rotor $\Delta\theta_{win}=110K^\circ$</i>		30	30	44	44	58	58
Coppia di picco / Peak torque **		95	95	130	130	190	190
Velocità nominale / Nominal speed		2000	3000	2000	3000	2000	3000
Coppia nominale in servizio continuo, velocità nom. ($\Delta\theta_{avv} = 65K^\circ$) <i>Nominal torque, continuous duty, nominal speed ($\Delta\theta_{win} = 65K^\circ$)</i>		21.3	18.3	28.3	23.2	39	30.9
Coppia nominale in servizio continuo, velocità nom. ($\Delta\theta_{avv} = 110K^\circ$) <i>Nominal torque, continuous duty, nominal speed ($\Delta\theta_{win} = 110K^\circ$)</i>		25	21	35	32	48	40
Coppia max alla velocità nominale **	-	33	21	64	44	73	31
<i>Max torque at nominal speed **</i>	V	74	73	110	64	155	70
Velocità di taglio alla coppia max **	-	1100	1600	1300	1500	1200	1200
<i>Cutoff speed at max torque **</i>	V	1100	1500	1100	1100	1100	1000
Potenza resa in servizio continuo alla velocità nom. ($\Delta\theta_{avv} = 65K^\circ$) <i>Output power, continuous duty, nominal speed ($\Delta\theta_{win} = 65K^\circ$)</i>		4.47	5.74	5.93	7.29	8.17	9.71
Potenza resa in servizio continuo alla velocità nom. ($\Delta\theta_{avv} = 110K^\circ$) <i>Output power, continuous duty, nominal speed ($\Delta\theta_{win} = 110K^\circ$)</i>		5.24	6.60	7.33	10.05	10.05	12.56
Momento d'inerzia rotorico (compreso resolver)		12500	12500	16200	16200	20500	20500
<i>Rotor inertia (resolver included)</i>							
Costante di tempo meccanica	-	4.0	3.6	2.7	2.9	2.4	2.1
<i>Mechanical time constant</i>	V	3.9	3.6	2.6	2.8	2.3	2.0
Massa / Weight		29	29	37	37	46	46
Costante di tempo termica / Thermal time constant		1850	1850	2050	2050	2270	2270
Costante di coppia	-	1.29	0.92	1.24	0.83	1.29	0.92
<i>Torque constant</i>	V	2.40	1.66	2.48	1.79	2.39	1.66
Costante di tempo elettrica	-	9.7	10.7	11.3	10.0	12.7	14.0
<i>Electrical time constant</i>	V	10.0	10.8	11.9	10.4	12.9	14.6
Resistenza a 20°C tra le fasi	-	0.31	0.14	0.15	0.07	0.11	0.05
<i>Winding resistance at 20°C (phase to phase)</i>	V	1.0	0.45	0.57	0.32	0.37	0.16
Induttanza tra le fasi	-	3	1.5	1.7	0.7	1.4	0.7
<i>Winding inductance (phase to phase)</i>	V	10.3	4.9	6.8	3.3	4.8	2.3
Corrente nominale a rotore bloccato ***	-	18.6	26.1	29.0	43.6	37.3	52.2
<i>Nominal current, locked rotor ***</i>	V	10.0	14.5	14.5	20.1	20.1	29.0
Corrente massima ***	-	114.5	160.6	163.1	245.1	229.8	321.2
<i>Max current ***</i>	V	61.7	89.2	81.5	113.1	123.7	178.5
Connettore potenza (vedere pag.17)	-	B	B	B	C	C	C
<i>Power connector (see page 17)</i>	V	B	B	B	C	C	C
Sezione cavo consigliata (4x)	-	4.00 (10)	6.00 (8)	6.00 (8)	10.00 (8)	10.00 (8)	16.00 (6)
<i>Recommended power cable square section (4x)</i>	V	4.00 (10)	4.00 (10)	4.00 (10)	6.00 (8)	6.00 (8)	6.00 (8)

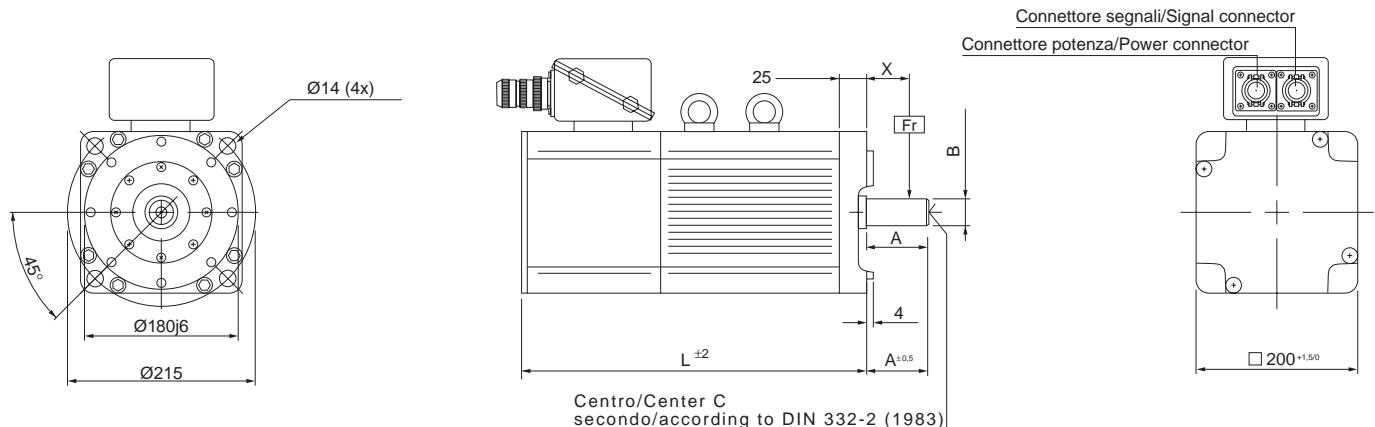
(***) Per i motori FAS F la corrente nominale è riferita a Tn110 / *Nominal current referred to Tn110 for FAS F motors*

* Con induttanza da 0.25 in serie per fase per bassa tensione, 1.5 per alta tensione

DIMENSIONI E TOLLERANZE / DIMENSIONS AND TOLERANCES

(Dimensioni scatola connessioni a pag.17 / *See page 17 for the connection box dimensions*)

FAS K3



720-012	720-020	960-012	960-020*	Simbolo Symbol	Unità Unit	
V720-012	V720-020	V960-012	V960-020*			
6	6	8	8	n / nr		
72	72	96	96	T_{n65}	Nm	
88	88	117	117	T_{n110}	Nm	
260	260	380	380	T_m	Nm	
1200	2000	1200	2000	ω_n	r/min rpm	
59.1	53.5	81.2	72.1	$T_{n\omega65}$	Nm	
71	63	92	87	$T_{n\omega110}$	Nm	
84	68	114	0	$T_{m\omega}$	Nm	
200	210	290	150			
800	1100	650	800	$\omega\tau$	r/min rpm	
650	1100	650	650			
7.42	11.20	10.20	15.10	Pout	kW	
8.92	13.19	11.56	18.22	Pout	kW	
29500	29500	38500	38500	J	10^{-6}kgm^2	
2.1	1.9	1.9	1.9	τ_m	ms	
2.1	1.8	1.9	1.8			
61	61	78	78	m	kg	
2550	2550	3050	3050	τ_{th}	s	
2.2	1.38	2.2	1.47	K_t	Nm/A	
4.14	2.48	4.04	2.57			
14.0	15.7	15.0	15.0	τ_e	ms	
14.2	16.4	15.2	15.5			
0.2	0.07	0.14	0.06	R_w	Ω	
0.69	0.22	0.46	0.18			
2.8	1.1	2.1	0.9	L_w	mH	
9.8	3.6	7.1	2.8			
32.6	52.2	43.5	65.3	I_n	A	
17.4	29.0	23.7	37.3			
183	293	268.1	402.1	I_{pk}	A _{pk}	
97.6	162.8	146.2	229.8			
B	C	B	C	Tipo/Type		
B	C	B	C			
10.00 (8)	16.00 (6)	10.00 (8)	16.00 (6)	mm ² (AWG)		
6.00 (8)	6.00 (8)	6.00 (8)	10.00 (8)			

Motori Standard Standard Motors	L	A	B	C
2 moduli/modules	286	58	32k6	M12
3 moduli/modules	332	58	32k6	M12
4 moduli/modules	378	82	42k6	M16
6 moduli/modules	470	82	42k6	M16
8 moduli/modules	562	82	42k6	M16

Caratteristiche e valori nominali con azionamento sinusoidale <i>Characteristics and nominal values with sinusoidal drive</i>	Taglia motore <i>Motor size</i>	FAS F3					
		240-020	240-030	360-020	360-030*	480-020	480-030*
		V240-020	V240-030	V360-020	V360-030*	V480-020	V480-030*
Numero dei moduli rotore / Number of rotor modules		2	2	3	3	4	4
Coppia in servizio continuo, rotore bloccato con $\Delta\theta_{avv}=65K^\circ$ <i>Nominal torque, continuous duty, locked rotor $\Delta\theta_{win}=65K^\circ$</i>		30	30	45	45	61	61
Coppia in servizio continuo, rotore bloccato con $\Delta\theta_{avv}=110K^\circ$ <i>Nominal torque, continuous duty, locked rotor $\Delta\theta_{win}=110K^\circ$</i>		37	37	55	55	74	74
Coppia di picco / Peak torque **		95	95	130	130	190	190
Velocità nominale / Nominal speed		2000	3000	2000	3000	2000	3000
Coppia nominale in servizio continuo, velocità nom. ($\Delta\theta_{avv} = 65K^\circ$) <i>Nominal torque, continuous duty, nominal speed ($\Delta\theta_{win} = 65K^\circ$)</i>		25.0	22.0	35	32	46	42
Coppia nominale in servizio continuo, velocità nom. ($\Delta\theta_{avv} = 110K^\circ$) <i>Nominal torque, continuous duty, nominal speed ($\Delta\theta_{win} = 110K^\circ$)</i>		35	31	48	44	60	58
Coppia max alla velocità nominale **	-	33	21	64	44	73	31
<i>Max torque at nominal speed **</i>	V	74	73	110	64	155	70
Velocità di taglio alla coppia max **	-	1100	1600	1300	1500	1200	1200
<i>Cutoff speed at max torque **</i>	V	1100	1500	1100	1100	1100	1000
Potenza resa in servizio continuo alla velocità nom. ($\Delta\theta_{avv} = 65K^\circ$) <i>Output power, continuous duty, nominal speed ($\Delta\theta_{win} = 65K^\circ$)</i>		5.24	6.91	7.33	10.05	9.63	13.19
Potenza resa in servizio continuo alla velocità nom. ($\Delta\theta_{avv} = 110K^\circ$) <i>Output power, continuous duty, nominal speed ($\Delta\theta_{win} = 110K^\circ$)</i>		7.33	9.74	10.05	13.82	12.56	18.22
Momento d'inerzia rotorico (compreso resolver)		12500	12500	16200	16200	20500	20500
<i>Rotor inertia (resolver included)</i>							
Costante di tempo meccanica	-	4.0	3.6	2.7	2.9	2.4	2.1
<i>Mechanical time constant</i>	V	3.9	3.6	2.6	2.8	2.3	2.0
Massa / Weight		34	34	42	42	52	52
Costante di tempo termica / Thermal time constant		1110	1110	1230	1230	1360	1360
Costante di coppia	-	1.29	0.92	1.24	0.83	1.29	0.92
<i>Torque constant</i>	V	2.40	1.66	2.48	1.79	2.39	1.66
Costante di tempo elettrica	-	9.7	10.7	11.3	10.0	12.7	14.0
<i>Electrical time constant</i>	V	10.0	10.8	11.9	10.4	12.9	14.6
Resistenza a 20° tra le fasi	-	0.31	0.14	0.15	0.07	0.11	0.05
<i>Winding resistance at 20°C (phase to phase)</i>	V	1.0	0.45	0.57	0.32	0.37	0.16
Induttanza tra le fasi	-	3	1.5	1.7	0.7	1.4	0.7
<i>Winding inductance (phase to phase)</i>	V	10.3	4.9	6.8	3.3	4.8	2.3
Corrente nominale a rotore bloccato ***	-	28.7	40.2	44.4	66.7	57.5	80.4
<i>Nominal current, locked rotor ***</i>	V	15.4	22.3	22.2	30.8	31.0	44.7
Corrente massima ***	-	114.5	160.6	163.1	245.1	229.8	321.2
<i>Max current ***</i>	V	61.7	89.2	81.5	113.1	123.7	178.5
Connettore potenza (vedere pag.17)	-	B	B	C	C	C	C
<i>Power connector (see page 17)</i>	V	B	B	C	C	C	C
Sezione cavo consigliata (4x)	-	6.00 (8)	10.00 (8)	10.00 (8)	16.00 (6)	16.00 (6)	25.00 (4)
<i>Recommended power cable square section (4x)</i>	V	4.00 (10)	6.00 (8)	6.00 (8)	10.00 (8)	10.00 (8)	10.00 (8)

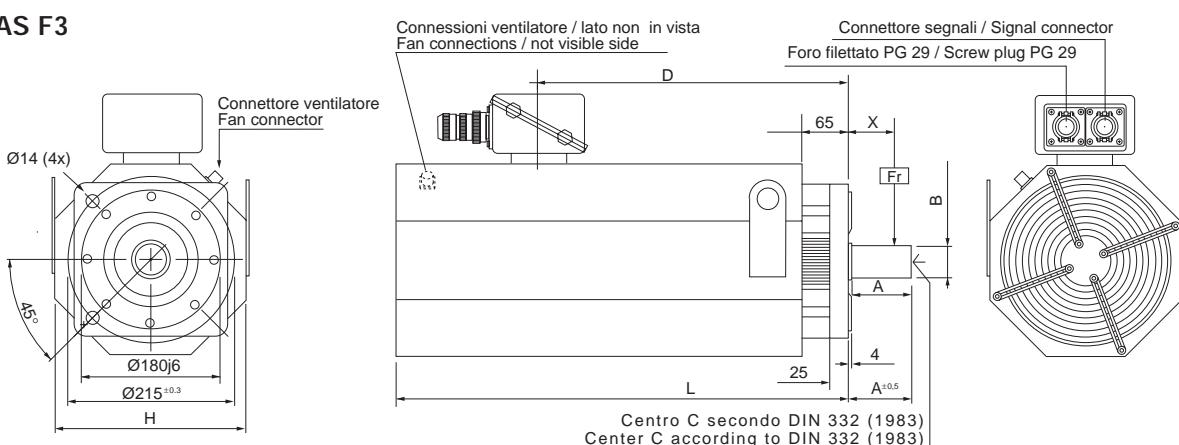
(***) Per i motori FAS F la corrente nominale è riferita a Tn110 / *Nominal current referred to Tn110 for FAS F motors*

* Con induttanza da 0.25 in serie per fase per bassa tensione, 1.5 per alta tensione

DIMENSIONI E TOLLERANZE / DIMENSIONS AND TOLERANCES

(Dimensioni scatola connessioni a pag.17 / See page 17 for the connection box dimensions)

FAS F3



720-012	720-020	960-012	960-020■	Simbolo Symbol	Unità Unit	
V720-012	V720-020	V960-012	V960-020▼			
6	6	8	8	n / nr		
90	90	120	120	T_{n65}	Nm	
110	110	145	145	T_{n110}	Nm	
260	260	380	380	T_m	Nm	
1200	2000	1200	2000	ω_n	r/min rpm	
76.0	63	100	80	$T_{n\omega65}$	Nm	
97	85	120	115	$T_{n\omega110}$	Nm	
84	68	114	0	$T_{m\omega}$	Nm	
200	210	290	150			
800	1100	650	800			
650	1100	650	650			
9.55	13.19	12.56	16.75	Pout	kW	
12.19	17.80	15.08	24.08	Pout	kW	
29500	29500	38500	38500	J	10^{-4}kgm^2	
2.1	1.9	1.9	1.9	τ_m	ms	
2.1	1.8	1.9	1.8			
71	71	89	89	m	kg	
1530	1530	1830	1830	τ_{th}	s	
2.2	1.38	2.2	1.47	K_t	Nm/A	
4.14	2.48	4.04	2.57			
14.0	15.7	15.0	15.0	τ_e	ms	
14.2	16.4	15.2	15.5			
0.2	0.07	0.14	0.06	R_W	Ω	
0.69	0.22	0.46	0.18			
2.8	1.1	2.1	0.9	L_W	mH	
9.8	3.6	7.1	2.8			
49.8	79.7	65.8	98.6	I_n	A	
26.5	44.3	35.9	56.4			
183	293	208.1	402.1	I_{pk}	A _{pk}	
97.6	162.8	146.2	229.8			
C	C	C	C	Tipo/Type		
10.00 (8)	16.00 (6)	16.00 (6)	25.00 (4)	mm ² (AWG)		
6.00 (8)	10.00 (8)	10.00 (8)	16.00 (6)			

Note :

- con induttanza da 0.25 mH in serie per fase motore
- ▼ con induttanza da 1.5 mH in serie per fase motore

Remarks :

- with 0.25 mH choke in series for each motor phase
- ▼ with 1.5 mH choke in series for each motor phase

Motori Standard Standard Motors	L	D	H	B	A	C
2 moduli/modules	359	223	225	32k6	58	M12
3 moduli/modules	405	269	225	32k6	58	M12
4 moduli/modules	451	315	225	42k6	82	M16
6 moduli/modules	595	407	250	42k6	82	M16
8 moduli/modules	687	499	250	42k6	82	M16

RESOLVERS

VERSIONE	Modello	Poli	Tensione Alimentazione	Frequenza	Corrente Max	Errore Max Picco-Picco	Sfasamento	$ Z_{ro} $ Imped.Ingresso	$ Z_{ss} $ Imped.Uscita	τ Rapp. Trasf.
VERSION	Model	Poles	Power Supply	Frequency	Max Current	Max Error Spread	Phase Shift	$ Z_{ro} $ Input Imp.	$ Z_{ss} $ Output Imp.	τ Transf. Ratio
		(n°)	(Vrms)	(kHz)	(mAmps)	(min)	(°)	(Ω)	(Ω)	
Standard	FAS K/F	8	7.1	10	15	16	0-6	470	850	0.29 +5% -10%
	FAS K/F	4	7.1	10	15	16	0-6	470	850	0.29 +5% -10%

CARICHI RADIALI / RADIAL LOADS

(vedere disegni motori per quota X [mm] / see motor drawings for X [mm] dimension)

Velocità di rotazione espressa in r/min / Rotational speed in rpm

Carico radiale ammissibile sull'albero in funzione della distanza del punto di applicazione dalla flangia e della velocità riferito ad una vita dei cuscinetti di 20000 ore (durata di base con affidabilità del 90%, $\theta_{avv} = 65K$).

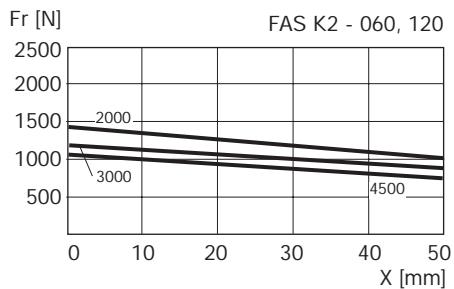
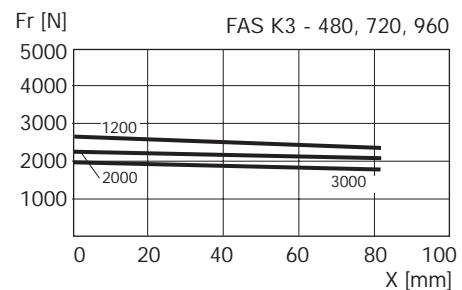
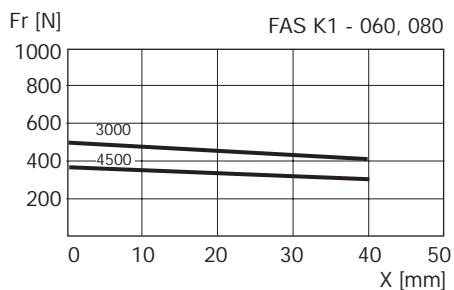
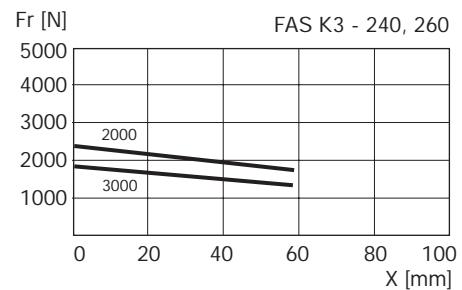
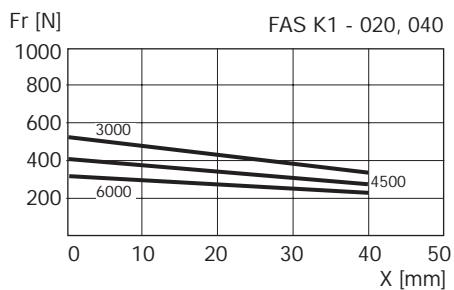
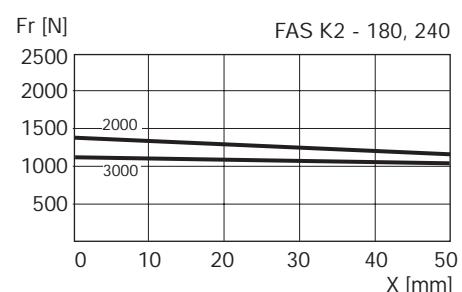
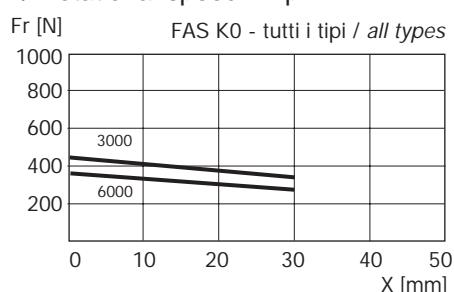
Nota: il massimo carico assiale non può eccedere il 30% del massimo carico radiale ammesso.

Attenzione ! : evitare shock assiali sull'albero durante il montaggio.

Maximum radial load on motor shaft vs. distance from flange and motor shaft speed referred to ball bearing rating life = 20000 h. (reliability of 90%, $\theta_{win} = 65K$).

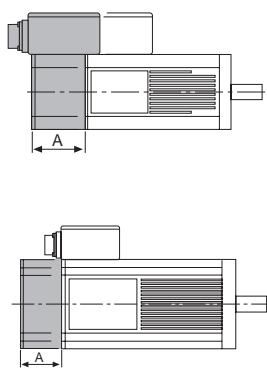
Note: maximum axial load must not exceed 30% of maximum radial load.

Caution! Avoid axial shock on shaft during assembling



OPZIONI ELETTRICHE / ELECTRICAL OPTIONS

Freno di stazionamento / **Safety brake**



CARATTERISTICHE FRENI FAS BRAKE CHARACTERISTICS	K0	K1	KF1	K2	KF2	K3	KF3	Unità Unit
Tensione Alimentazione +10% -15% Supply Voltage +10% -15%	24	24	24	24	24	24	24	Vdc
Corrente Assorbita Supply Current	0.5	0.75	0.75	1.75	1.75	2.3	2.3	A
Coppia frenante statica Stating brake holding torque	2.2	9	9	30	30	90	90	Nm
Momento d'inerzia Inertia	17	50	50	446	446	2300	2300	10^{-6}kgm^2
Massa Weight	1	1.8	2	5	6.3	12.3	14	kg
Gioco angolare massimo Max angular backlash	20	20	20	20	20	20	20	min
Lunghezza [A] Length [A]	53	49	49	59	59	64	70	mm

Attenzione:

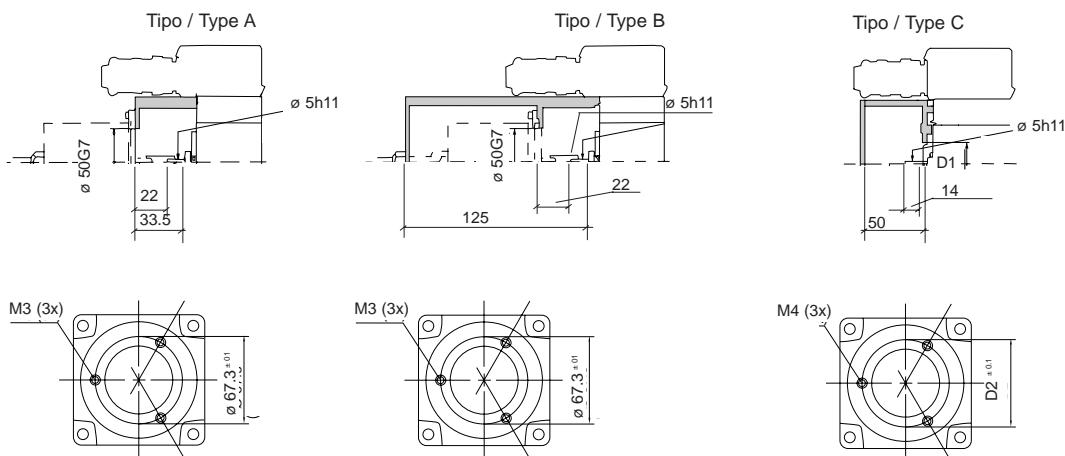
per garantire lo sgancio dei freni ai valori di tolleranza di tensione riportati in catalogo, le coppie dei freni sono tarate con precisione ai valori sopra indicati. Il freno deve essere inserito e disinserito a rotore fermo.

Caution:

brake will only release correctly when the supply is within the specified voltage range; the brake torques stated are calibrated and fixed values. Brake must be clamped and released with motor at standstill.

Predisposizione per encoder ottico

Optical encoder mounting kit



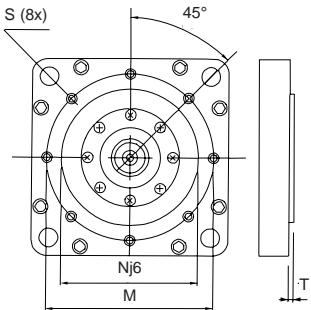
Nota solo per il Tipo B: per i motori FAS K0 i fori sono $\varnothing 4,5$ su $\varnothing 42 \pm 0,1$
Note (type B only): for FAS K0 motors the fixing holes are $\varnothing 4,5$ on $\varnothing 42 \pm 0,1$

TIPO PREDISP. ENCODER MOUNTING KIT TYPE	K0	K1	K2	K3	Unità Unit	
Massa Weight	A	0.2	0.4	1	2	kg
	B	0.8	1.1	2	4.5	kg
	C	0.4	0.7	1.5	3.2	kg
D1	35	35	60	60	mm	
D2	55	55	75	75	mm	

OPZIONI MECCANICHE / MECHANICAL OPTIONS

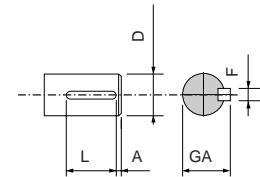
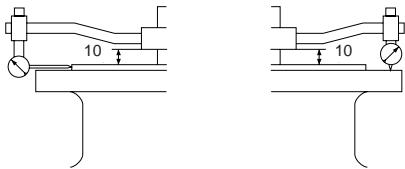
Flangia B14

B14 Flange



TIPO TYPE	K/F1	K/F2	K/F3
N	70	95	130
M	85	115	165
T	2.5	3	3.5
S	M6x9	M8x12	M10x15

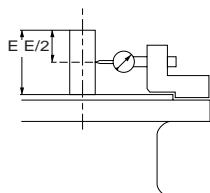
Eccentricità [valori limite secondo le norme IEC 72-1 (1991)]
Eccentricity [limit values according IEC 72-1 (1991)]



TIPO TYPE	K0	K/F1	K/F2	K/F3*	K/F3**
D	14j6	19j6	24j6	32k6	42k6
L	20	25	32	40	70
A	3	3	3	4	4
GA	16	21.5	27	35	45
F	5	6	8	10	12

* 2 e 3 moduli / 2 and 3 modules

** 4, 6 e 8 moduli / 4, 6 and 8 modules



TIPO TYPE	K0	K/F1	K/F2	K/F3
Tolleranza Standard <i>Standard Tolerance</i>	0.080	0.080	0.100	0.100
Toll.Grado Preciso <i>Reduced Tolerance</i>	0.040	0.040	0.050	0.050

TIPO TYPE	K0	K/F1	K/F2	K/F3
Tolleranza Standard <i>Standard Tolerance</i>	0.035	0.040	0.040	0.050
Toll.Grado Preciso <i>Reduced Tolerance</i>	0.018	0.021	0.021	0.025

CABLAGGIO CONSIGLIATO

Cavo collegamento segnali: cavo multipolare a bassa capacità con conduttori 0,38 mm² gemellati a coppie, intrecciati e schermati, con ulteriore schermatura con calza esterna.
La lunghezza del cavo non deve superare 30 m. Il cavo deve essere separato dal cavo collegamento potenza e cavo collegamento freno di almeno 30 cm.
Cavo collegamento freno: cavo bipolare schermato sezione 0,60 mm².
Cavo collegamento potenza: schermato.
Cavo collegamento ventilatore:
motori FAS F1, F2: cavo tripolare sezione 0,60 mm² (AWG20); motori FAS F3, cavo quadripolare sezione 1,5 mm² (AWG16).

EMC

Per la conformità alla Direttiva 89/336/CE (EMC) e per il corretto funzionamento del sistema, i cavi di segnale e potenza devono essere schermati (copertura minima 85%). Lo schermo deve essere collegato al telaio a entrambe le estremità con connessione a radio frequenza (ovvero 360°). La connessione lato motore deve essere effettuata come segue: connettore: tramite il serracavo del connettore; morsettiera: tramite apposita fascetta fissata alla vite di massa.

RECOMMENDED WIRING

Signal cable: 4 pair individually twisted & shielded and with an overall shield. Low capacitance, & a minimum 0.38 mm² cross section per conductor. Cable length should not exceed 30 m. The signal cable and power / brake cable must be separated by a distance of at least 30 cm.
Brake cable: one pair 20 AWG (0.60 mm²) minimum wire, shielded
Drive cable: four conductors, screened, recommended section for single wire, as in technical data table
Fan cable: FAS F1 and F2, 3-conductor cable 0.60 mm² section (AWG20); FAS F3 and F4, 4-conductor cable 0.15 mm² section (AWG16)

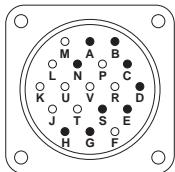
EMC

To meet the EC Directive 89/336/EEC (EMC), and for the proper system operation, signal and power cables must be shielded (85% minimum coverage). The shield must be earthed at both sides with Radio Frequency type connection (i.e. 360°). The motor connections must be made as follows: connector: via connector clamp; terminal board: via the proper clip to the grounding screw.

CONNESSIONI / CONNECTIONS

Dimensioni Scatola Connessioni (mm) / Connection Box Dimension (mm)		
Tipo A / Type A	Tipo B / Type B	Tipo C / Type C
75 x 75 x 43	100 x 100 x 60	140 x 124 x 80

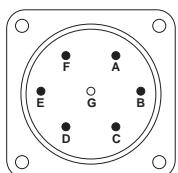
Connettore segnali
(vale per tutti i FAS K/F)
PT 00E 14-19 PC-10, PT06F 8AG 14-19S
Signal connector
(for all FAS K/F)
PT 00E 14-19 PC-10, PT06F 8AG 14-19S



Resolver
C cos φ G sin φ
E cos φ H sin φ
D V-ref S schermo / shield
B O V
N PTC
A PTC

Vale per tutti i FAS K/F
For all FAS K/F

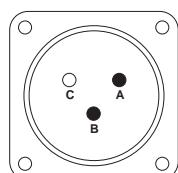
Connettore potenza - Scatola Tipo B
Power connector - **Type B** box
97B 3100RS 24-10P, 97B3106F 24-10S



A Fase / Phase U
B Fase / Phase V
C Fase / Phase W
D Massa / Ground
E Freno / Brake +
F Freno / Brake -

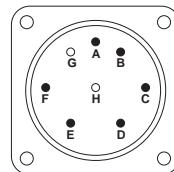
Vale per / For:
FASK/F1 060030, 060045, 080030, 080045
FASK/F2 (tutti / all models)
FASK/F3 240020, 240030, 360020, 720012, 960012

Connettore freno
(solo per motori con scatola tipo C)
Brake connector
(option for motors with type C box)
PT 00E 8-3PC, PT06F 8AG3S



A Freno / Brake +
B Freno / Brake -

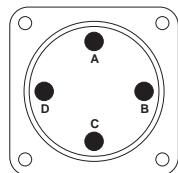
Connettore potenza - Scatola Tipo A
Power connector - **Type A** box
PT 00E 16-8 PC-2, PT06F8 AG 16-8S



A Fase / Phase U
B Fase / Phase V
C Fase / Phase W
D Massa / Ground
E Freno / Brake +
F Freno / Brake -

Vale per tutti i FAS K0 e FAS K/F1, tranne :
For all FAS K0 and FAS K/F1, except :
FASK/F1 060030, 060045, 080030, 080045

Connettore potenza - Scatola Tipo C
Power connector - **Type C** box
97B 3102R 36-5P, 97B3106F 36-5S

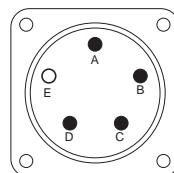


A Fase / Phase U
B Fase / Phase V
C Fase / Phase W
D Massa / Ground

Vale per / For:
FASK/F3 360030, 480020, 480030, 720020, 960020

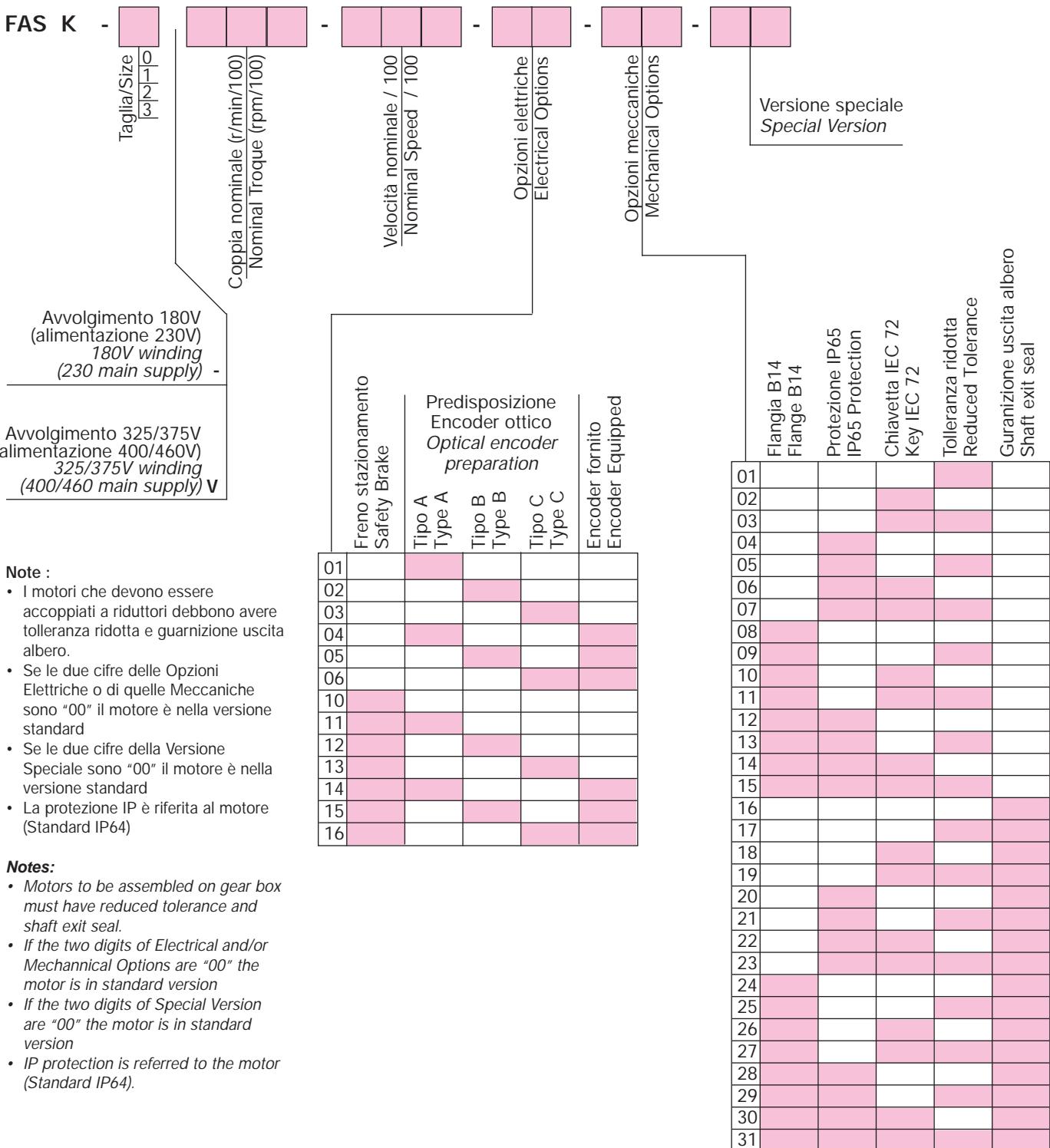
Connettore ventilatore
(solo per motori FAS KF3; motori FAS KF1 e KF2
connessione tramite faston 2.8x0.5)
Fan connector
(for FAS KF3 motors; FAS KF1 and KF2 connection
by faston 2.8x0.5)

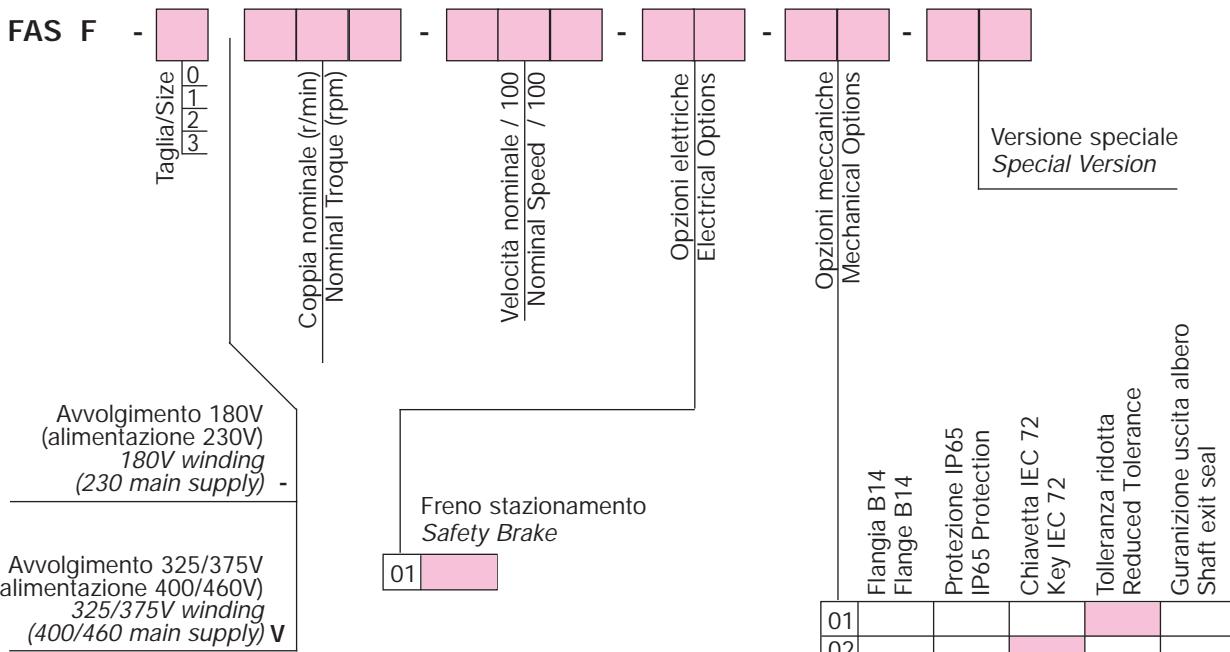
PT 00E 14-5 PC1,



A Fase / Phase U
B Fase / Phase V
C Fase / Phase W
D Massa / Ground

CODIFICA / MODEL CODE





Note :

- I motori che devono essere accoppiati a riduttori debbono avere tolleranza ridotta e guarnizione uscita albero.
- Se le due cifre delle Opzioni Elettriche o di quelle Meccaniche sono "00" il motore è nella versione standard
- Se le due cifre della Versione Speciale sono "00" il motore è nella versione standard
- La protezione IP è riferita al motore (Standard IP64)

Notes:

- Motors to be assembled on gear box must have reduced tolerance and shaft exit seal.
- If the two digits of Electrical and/or Mechanical Options are "00" the motor is in standard version
- If the two digits of Special Version are "00" the motor is in standard version
- IP protection is referred to the motor (Standard IP64).

	Flangia B14 Flange B14	Protezione IP65 IP65 Protection	Chiavetta IEC 72 Key IEC 72	Tolleranza ridotta Reduced Tolerance	Guranzione uscita albero Shaft exit seal
01					
02					
03					
04					
05					
06					
07					
08					
09					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
17					
18					
19					
20					
21					
22					
23					
24					
25					
26					
27					
28					
29					
30					
31					

ESEMPIO DI CODIFICA / CODE EXAMPLE

FAS K - 2 - 240 - 030 - 12 - 01 - 00

Versione Standard

Standard version

Tolleranza ridotta

Reduced tolerance

Freno di stazionamento, predisposizione per montaggio encoder tipo B

Safety brake, optical encoder type B assembly kit

Velocità nominale: 3000 r/min

Nominal speed: 3000 rpm

Coppia nominale (r/min / 100) : 240

Nominal torque (rpm/100) : 240

Taglia: 2

Size: 2

Servomotore FASTACT serie K

FASTACT Servomotor series FAS K

FAS F - 3 V 720 - 030 - 01 - 01 - 00

Versione standard

Standard version

Eccentricità di grado preciso

Reduced tolerance

Freno di stazionamento

Safety brake

Velocità nominale: 3000 r/min

Nominal speed: 3000 rpm

Coppia nominale (r/min /100) : 720, tipo 400V

Nominal torque (rpm/100) : 720, 400V type

Taglia: 3

Size: 3

Servomotore FASTACT serie F

FASTACT Servomotor series F

MOOG

Moog Italiana S.r.l.

Electric Division

Via Avosso, 94 - 16015 Casella (Genova) - Italy

Telephone: (+39) 010 96711

Fax:(+39) 010 9671280

www.moog.com

CAS-007 0101

COMPANY WITH INTEGRATED
MANAGEMENT SYSTEM
CERTIFIED BY DNV
=ISO 9001/ISO 14001=